

Northwest Middle School FORMULARIO de PERMISO PARA PRACTICAR

Esta forma debe ser llenada y firmada por el estudiante/guardián **antes** de que un atleta asista a **cualquier** práctica.
POR FAVOR ENTREGUE LOS FORMULARIOS FIRMADOS A LA OFICINA DE NORTHWEST MIDDLE SCHOOL

NOMBRE DEL ATLETA _____ GRADO _____ GÉNERO _____
DIRECCIÓN _____ NÚMERO DE TELÉFONO _____

Mi hijo/a puede participar en **TODOS** los deportes durante el año escolar. _____ **(MARQUE CON UN CÍRCULO) SÍ NO**
Si la respuesta es no, por favor indique los deportes en los que su hijo/a **NO** puede participar: _____

1. FORMULARIO DE EXAMEN FÍSICO: La ley de Iowa dicta que todos los atletas deben tener un formulario de examen físico actual firmado por un médico en el archivo de la escuela antes de la práctica.

2. CONOCIMIENTO DE LESIONES POTENCIALES: Como tutor(es) de un atleta de la Escuela Northwest, yo/nosotros estoy/estamos consciente(s) de que la participación en deportes y/o la práctica de deportes puede ser una actividad peligrosa que implica muchos riesgos o lesiones e incluso puede ser fatal.

3. ATENCIÓN: CONMOCIÓN CEREBRAL EN LOS DEPORTES ESCOLARES: La Legislatura de Iowa aprobó una nueva ley, a partir del 1 de Julio 2011, con respecto a los estudiantes en los grados 7-12 que participan en actividades extracurriculares interescolares. Una hoja informativa para padres y estudiantes se proporciona en el sitio web de Northwest Athletic.

4. CONSENTIMIENTO DE EMERGENCIA:

"En el caso de que no se me pueda localizar, por la presente doy mi consentimiento al médico tratante, entrenadores y entrenadores deportivos para asegurar y administrar ayuda médica y servicio de ambulancia. Esta autorización no cubre cirugía mayor a menos que las opiniones médicas de otros dos médicos o dentistas autorizados coincidan en la necesidad de dicha cirugía." **(MARQUE CON UN CÍRCULO) SÍ NO**

En caso negativo, proporcione el nombre y el número al que se debe llamar. _____

5. SEGURO DEPORTIVO COMPLEMENTARIO: ** POR FAVOR MARQUE UNA OPCIÓN **

_____ A. No deseamos un seguro adicional. Creemos que tenemos una cobertura de seguro adecuada.

_____ B. Recogeré un formulario de seguro de Northwest Middle School para comprar el seguro.

EL DISTRITO ESCOLAR NO ADQUIERE SEGURO DE ACCIDENTES PARA CUBRIR LESIONES QUE SUFRA SU HIJO EN LA ESCUELA. Animamos a todas las familias a tener cobertura de accidentes en sus hijos antes de la participación en cualquier deporte o actividad patrocinada por la escuela. Si usted no tiene seguro para su hijo/a, o si tiene un plan con un deducible alto o con beneficios limitados para gastos médicos, hospitalarios o dentales, le recomendamos que revise el programa de seguro estudiantil. **La información necesaria para inscribirse en el programa de seguros puede obtenerse en la escuela.**

6. CÓDIGO DE CONDUCTA PARA ACTIVIDADES ESTUDIANTILES (RESUMEN):

Los estudiantes que participan en actividades extracurriculares tienen prohibido poseer, usar o comprar tabaco, bebidas alcohólicas o sustancias controladas. La pérdida de elegibilidad también puede ocurrir por participar en actividades fuera de la comunidad escolar que serían motivo de arresto o citación en el sistema de tribunales de menores, excluyendo delitos menores, independientemente de si el estudiante fue citado, arrestado, condenado o adjudicado por el acto (s). La violación de las reglas a lo largo del año calendario ya sea en la escuela o fuera de ella resultará en las siguientes acciones:

- Primera Infracción dentro de la Carrera Atlética/Actividad del Estudiante - suspensión de un tercio de las fechas de competencias o actuaciones de la temporada con evaluación profesional antes de la reincorporación cuando corresponda.
- Segunda Infracción dentro de la Carrera Atlética/Actividad del Estudiante - Suspensión de la mitad de las fechas de competencias o actuaciones de la temporada con evaluación profesional previa a la reincorporación cuando corresponda.
- Tercera Ofensa dentro de la Carrera Atlética/Actividad del Estudiante - suspensión de la competencia atlética por doce (12) meses calendario con evaluación profesional antes de la reintegración cuando sea aplicable.

Si no hay un número suficiente de competencias/actuaciones/partidos restantes en una temporada programada para cumplir con los términos de la suspensión, el saldo de la suspensión se trasladará a la siguiente temporada en la que participe el estudiante.

He leído y comprendo la información/reglas mencionadas anteriormente y en el manual para padres/atletas:

Firma del Tutor _____ Fecha _____

Firma del Estudiante _____ Fecha _____

HEADS UP: Conmoción cerebral en el deporte escolar

Tenga en cuenta esta importante información basada en la Sección 280 .13C del Código de Iowa, Políticas sobre lesiones cerebrales:

- (1) Un estudiante que participa en actividades extracurriculares interescolares en los grados 7-12, **debe ser retirado inmediatamente de la participación**. Si el entrenador, el oficial de la competencia, el proveedor de atención médica autorizado o el proveedor de atención médica de emergencia creen que el estudiante tiene una conmoción cerebral sobre la base de los signos, síntomas o comportamientos observados.
- (2) **Cuando un estudiante es retirado de la competencia por sospecha de conmoción cerebral, no podrá volver a participar hasta que un profesional médico autorizado le otorgue el visto bueno por escrito y se haya completado el protocolo.**
- (3) Un estudiante no puede volver a participar hasta que no tenga síntomas de conmoción cerebral en casa y en la escuela.

¿Qué es una conmoción cerebral?

Las conmociones cerebrales son un tipo de lesión cerebral que altera el funcionamiento normal del cerebro. Las conmociones cerebrales pueden producirse en cualquier deporte o actividad recreativa y pueden ser el resultado de una caída o de que los jugadores choquen entre sí, con el suelo o con obstáculos. La conmoción cerebral puede producirse con o sin pérdida de conocimiento, pero la mayoría de las conmociones cerebrales se producen sin pérdida de conocimiento.

¿Qué deben hacer los padres/tutores si creen que su hijo tiene una conmoción cerebral?

- (1) Enseñe a su hijo que no es inteligente jugar con una conmoción cerebral.
- (2) OBEDEZCA LA LEY.
 - a. Busque atención médica de inmediato.
 - b. Mantenga a su hijo fuera de la competencia hasta que un profesional médico autorizado le autorice a volver y se haya completado el protocolo.
- (3) Informe a todos los entrenadores, profesores y enfermera escolar de su hijo sobre CUALQUIER conmoción cerebral.

¿Cuáles son los signos y síntomas de una conmoción cerebral?

Los signos y síntomas de una conmoción cerebral pueden aparecer inmediatamente después de la lesión. Si un deportista presenta uno o más síntomas de conmoción cerebral tras un golpe o sacudida en la cabeza o el cuerpo, debe ser retirado inmediatamente del juego. El deportista sólo debe volver a jugar con el permiso de un profesional médico y una vez que no presente síntomas en casa, en la escuela ni en los entrenamientos.

Señales observadas por padres o entrenadores:

- Parece aturdido o atontado.
- Está confundido sobre su asignación o posición.
- Olvida una instrucción.
- No está seguro del juego, el resultado o el adversario.
- Más torpe.
- Responde lentamente a las preguntas.
- Pierde el conocimiento (aunque sea brevemente).
- Muestra cambios de humor, comportamiento o personalidad.
- No puede recordar acontecimientos anteriores al golpe o la caída.
- No puede recordar los acontecimientos después de el golpe o la caída.

Síntomas comunicados por los estudiantes-deportistas:

- Dolor de cabeza o "presión" en la cabeza.
- Náuseas o vómitos.
- Problemas de equilibrio o mareos.
- Visión doble o borrosa.
- Sensibilidad a la luz.
- Sensibilidad al ruido.
- Sensación de lentitud, confusión, niebla o aturdimiento.
- Problemas de concentración o memoria.
- Confusión
- No se siente bien o está deprimido.

ESTUDIANTES, si crees que tienes una conmoción cerebral:

- Dile a tus entrenadores y tutores - Nunca ignores un chichón o golpe en la cabeza, aunque te encuentres bien. Además, informa a tu entrenador si crees que alguno de tus compañeros puede tener una conmoción cerebral.
- Hazte un chequeo médico: un médico u otro profesional médico autorizado puede decirte si tienes una conmoción cerebral y cuándo puedes volver a jugar.
- Date tiempo para sanar - Si sufres una conmoción cerebral, tu cerebro necesita tiempo para curarse. Mientras el cerebro se recupera, es mucho más probable que sufras otra conmoción cerebral. Es importante descansar y no volver a jugar hasta que el profesional médico lo autorice.

PADRES/TUTORES, ustedes pueden ayudar a sus hijos a prevenir una conmoción cerebral:

- Asegúrese de que llevan el equipo de protección adecuado para su actividad. Debe ajustarse bien, estar en buen estado y llevarse de forma sistemática y correcta.
 - Asegúrese de que sigue las reglas de seguridad de su entrenador y las reglas del deporte.
 - Fomente a mantener la deportividad en todo momento.
- Para más información, visite: www.cdc.gov/concussion

IMPORTANTE: Los estudiantes (grados 7-12) que participan en atletismo interescolar; y sus padres/tutores deben firmar anualmente el reconocimiento a continuación y entregarlo a su escuela. Los estudiantes no pueden practicar o completar esas actividades hasta que este formulario sea firmado y devuelto.

Hemos recibido la información proporcionada en la hoja informativa titulada: "HEADS UP: Conmoción cerebral en el deporte escolar":

Firma del Tutor _____ Fecha _____

Firma del Estudiante _____ Fecha _____